



# RV RANGE HOODS

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| <b>SAFETY INFORMATION</b>        | 3  |
| <b>USING THE HOOD</b>            |    |
| Controls                         | 4  |
| <b>CARE AND CLEANING</b>         |    |
| Filters                          | 4  |
| Surfaces                         | 4  |
| Lights                           | 5  |
| <b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> | 6  |
| <b>TROUBLESHOOTING TIPS</b>      | 9  |
| <b>LIMITED WARRANTY</b>          | 10 |
| <b>ACCESSORIES</b>               | 11 |
| <b>CONSUMER SUPPORT</b>          | 12 |

## OWNER'S MANUAL & INSTALLATION INSTRUCTIONS

JNXR22  
JVXR22

## ENGLISH/FRANÇAIS

Write the model and serial numbers here:

Model # \_\_\_\_\_

Serial # \_\_\_\_\_

You can find them on a label on the inside of the hood.

## ESPAÑOL

Para consultar una version en español de este manual de instrucciones, visite nuestro sitio de internet [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com).

## **THANK YOU FOR MAKING GE APPLIANCES A PART OF YOUR RV.**

---

Whether you grew up with GE Appliances, or this is your first, we're happy to have you in the family.

We take pride in the craftsmanship, innovation and design that goes into every GE Appliances product, and we think you will too. Among other things, registration of your appliance ensures that we can deliver important product information and warranty details when you need them.

Register your GE appliance now online. Helpful websites and phone numbers are available in the Consumer Support section of this Owner's Manual.



**GE APPLIANCES**

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

**⚠ WARNING** TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- B. Have your hood installed in accordance with the provided installation instructions.
- C. Be sure all packing materials are removed from the hood before operating to prevent ignition of these materials.
- D. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally.
- E. This unit must be grounded.

**⚠ WARNING** TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

- A. Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on medium settings.
- B. Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambéing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- C. Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- D. Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

**⚠ WARNING** TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING\*:

- A. SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- B. NEVER PICK UP A FLAMING PAN—You may be burned.
- C. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels—a violent steam explosion will result.
- D. Use an extinguisher ONLY if:
  1. You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
  2. The fire is small and contained in the area where it started.
  3. The fire department is being called.
  4. You can fight the fire with your back to an exit.

\*Based on "[Kitchen Fire Safety](#)" published by NFPA.

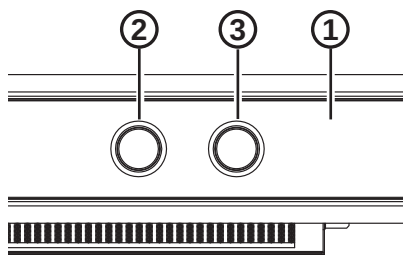
**⚠ CAUTION** FOR GENERAL VENTILATING USE ONLY. DO NOT USE TO EXHAUST HAZARDOUS OR EXPLOSIVE MATERIALS AND VAPORS.

### PROPER DISPOSAL OF YOUR APPLIANCE

Dispose of or recycle your appliance in accordance with Federal and Local Regulations. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal or recycling of your appliance.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Controls



- 1. Rangehood Control Panel:** The control panel is located on the front of the canopy.
- 2. Fan Power Switch:** The power switch toggles between fan settings On and Off.
- 3. Light Switch:** Light switch toggles between On and Off.

## Care And Cleaning

### Filters

Be sure the main fuse or circuit breaker is off and all surfaces are cool before cleaning or servicing any part of the vent hood.

The filter must ALWAYS be in place when the hood is in use.

**Recirculation Models:** The filter consists of aluminum mesh with activated charcoal inside. It is designed to trap grease during cooking. **Do not wash or rinse charcoal filter.** It is recommended that the filter be replaced every 6-12 months or if it is noticeably dirty or discolored.

**Vented Models:** The filter consists of aluminum mesh to trap grease during cooking. Filters on vent model can be washed with running water. Do not put in dishwasher.

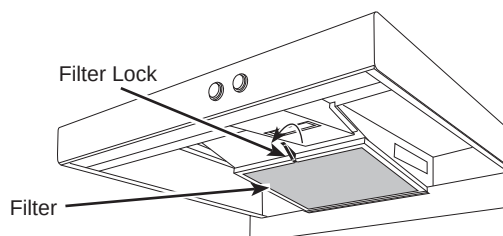
#### To remove:

Turn the filter lock to the right. Pull downward to release the filter.

#### To replace:

Fit the bottom of the filter into the slots in the back of the filter opening. Lift up the front side of the filter and push gently until the filter locks into place. Turn the filter lock to the left to lock it.

To inquire about purchasing replacement filters or to find the location of a dealer nearest you, please visit [GEApplianceParts.com](http://GEApplianceParts.com).



### Stainless Steel Surfaces

**Do not use a steel wool pad; it will scratch the surface.**

To clean the stainless steel surface, use stainless steel cleaner or polish. Always wipe the surface in the direction of the brush line. Follow the cleaner instructions for cleaning the stainless steel surface. Cleaners with oxalic acid will remove surface rust, tarnish, and small blemishes.

Use only a liquid cleanser free of grit and rub in the direction of the brush lines with a damp soft sponge.

To inquire about purchasing stainless steel appliance cleaner or polish, or to find the location of a dealer nearest you, please visit [GEApplianceParts.com](http://GEApplianceParts.com)

# Care And Cleaning

---

## Painted Surfaces

**Do not use a steel wool pads or other abrasive cleaners; they will scratch the surface.**

Clean grease-laden surfaces of the hood frequently. To clean the hood surface, use a hot, damp cloth with a mild detergent suitable for painted surfaces. About one tablespoon of ammonia may be added to the water. Use a clean, hot, damp cloth to remove soap. Dry with a dry, clean cloth.

**NOTE:** When cleaning, take care not to come in contact with filters and other surfaces.

**⚠ CAUTION** When cleaning the hood surfaces, be certain that you do not touch the light with moist hands or cloth.

## Lights

---

This hood is provided with an LED light assembly that does not need to be replaced frequently.

# Installation Instructions

## RV Range Hood JNXR22, JVXR22

Questions? Visit [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com). In Canada, visit [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca).

### BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** — Save these instructions.
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** – Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** – Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** – Installation of this vent hood requires basic mechanical and electrical skills.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.

### FOR YOUR SAFETY

#### ⚠ WARNING

- A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- B. Before beginning the installation, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

#### ⚠ WARNING

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

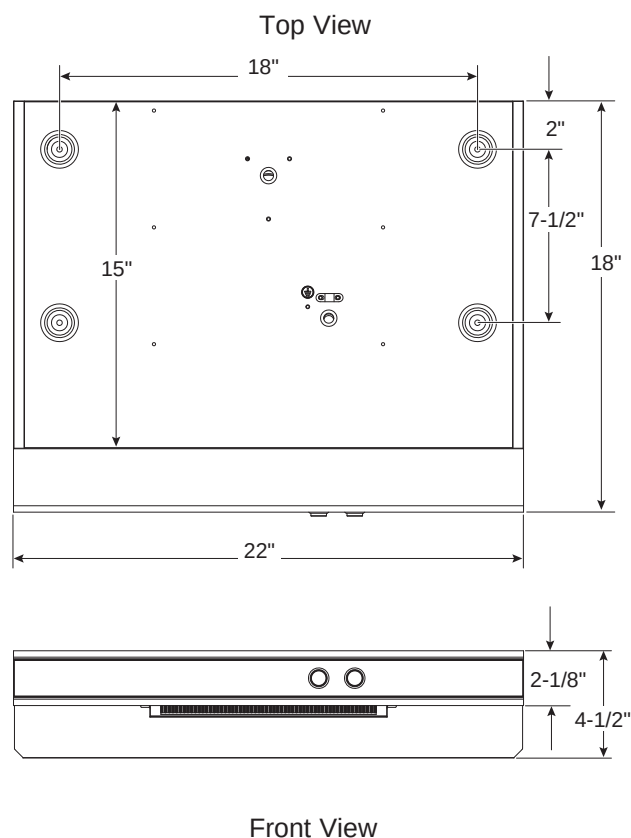
- A. To reduce the risk of fire or electric shock, **DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID-STATE SPEED CONTROL DEVICE.**
- B. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- C. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- D. If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death. Read these instructions completely and carefully. Installation of this appliance must conform with state and other codes or, in the absence of such codes, with:  
In the USA: the Standard for Recreational vehicles, ANSI/NFPA 1192.  
In Canada: CAN/CSAA Z-240.4.2-08 Installation Requirements for Propane Appliances and Equipment in Recreational Vehicles.  
This hood has been design-certified by CSA International according to CSA C22.2 No. 113015 and UL 507, latest edition.

#### ⚠ WARNING

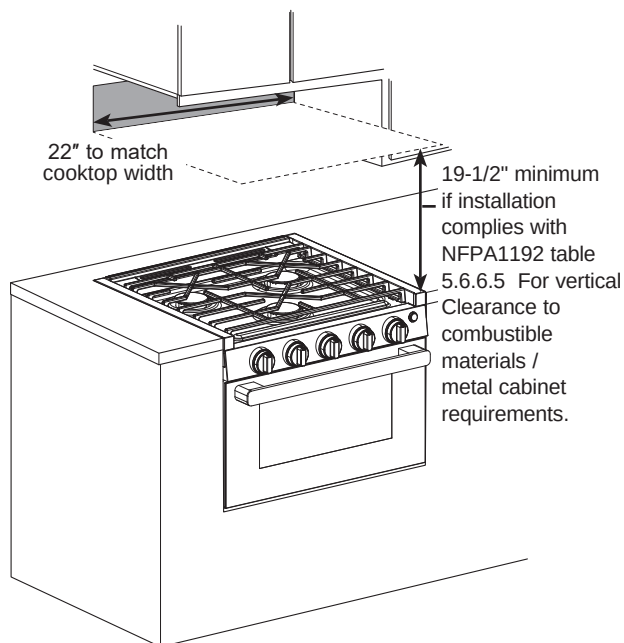
Disconnect all electrical power at the main circuit breaker or fuse box before installing.

## Installation Preparation

### PRODUCT DIMENSIONS



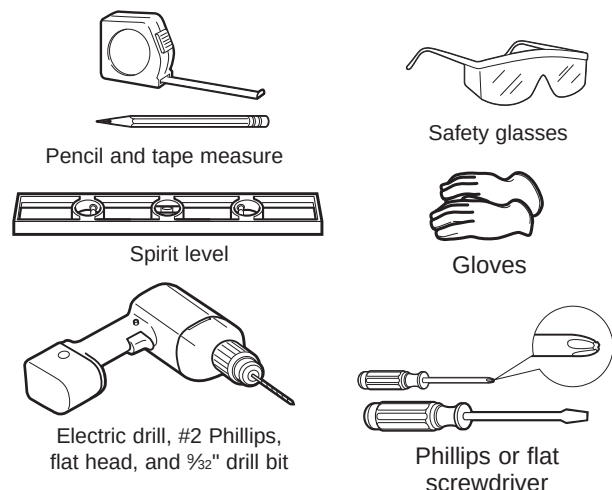
### MOUNTING SPACE



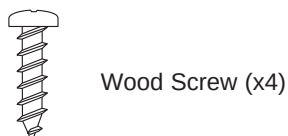
#### NOTES:

- Hood width may be greater than the width of the range or cooktop, but it may not be smaller.
- Installation height should be measured from the cooking surface to the lowest part of the hood. This hood must be installed onto a cabinet.

### TOOLS AND MATERIALS REQUIRED (NOT SUPPLIED)



### HARDWARE COMPONENTS



### REMOVE THE PACKAGING

**⚠ CAUTION** Wear gloves to protect against sharp edges.

- Remove the hardware bag, literature package and other boxed parts.
- Remove and properly discard the protective plastic wrapping and other packaging materials.

### PLAN THE INSTALLATION

**⚠ CAUTION** To reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be sure to vent in an open space or outside – Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings.

### PARTS SUPPLIED FOR INSTALLATION

- 4 wood screws
- 1 User/Installation Manual
- Product Registration Card

## Installation Instructions

### POWER SUPPLY

#### IMPORTANT – (Please read carefully)

**⚠ WARNING** FOR PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED.

Remove RV fuse or open circuit breaker before beginning installation.

#### Electrical supply

These vent hoods must be supplied with 12V DC, and connected to an individual, properly grounded branch circuit, and protected by a 15 amp circuit breaker or fuse.

- If the electrical supply does not meet the above requirements, call a licensed electrician before proceeding.
- Route RV wiring as close to the installation location as possible in the ceiling or wall.
- Connect the wiring to the RV wiring in accordance with local codes.

#### Grounding instructions

The grounding conductor must be connected to a ground metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding terminal or lead on the hood.

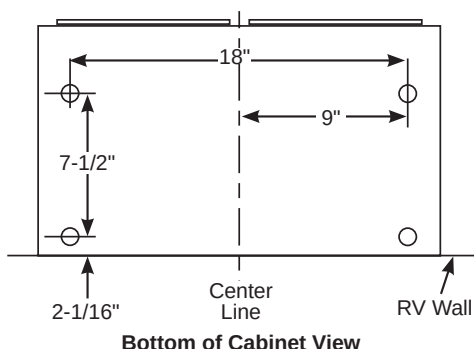
**⚠ WARNING** The improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

### 1 PREPARING MOUNTING

#### To install to the bottom of cabinet

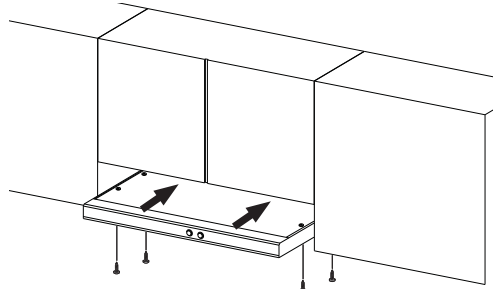
Measure the cabinet bottom per diagram below and mark the 4 holes. Use the hood as a template making sure the bottom of the cabinet is flush with the RV internal wall.

Drive the 4 wood screws partway into the bottom of the cabinet (or wood shims).

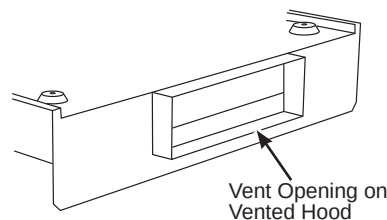


### 2 MOUNT THE HOOD

1. **RECIRCULATION MODEL:** Push the hood into the cabinet opening until the back of the hood is parallel with the RV wall.



**VENTED MODEL:** Push the hood into the cabinet opening until the exhaust port on the hood is seated into the damper opening provided in the RV wall (damper not included with hood). Make sure the hood is parallel with the RV wall.



2. Make sure the hood is level with the bottom of the cabinet.
3. Drive the 4 mounting screws up from the bottom of the hood securing them in the bottom of the cabinet.



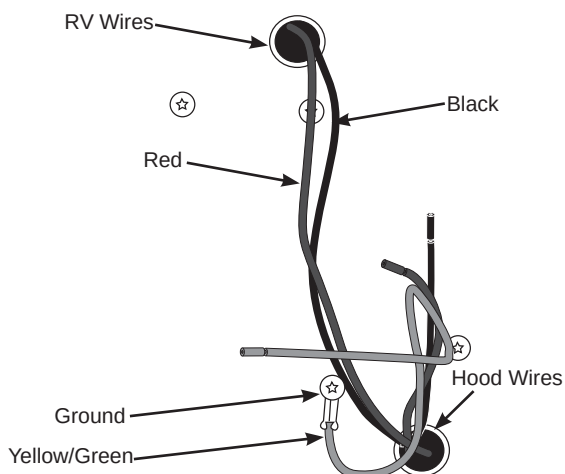
# Installation Instructions

## 3 ELECTRICAL CONNECTION

The hood is provided with three wires for installation: 2 live (Black and Red) and 1 ground (Yellow/Green)

Connect the ground wire (Yellow/Green) on the hood to the ground wire (or connector) on the RV.

Connect respectively, the Black and Red wires on the hood to the Black and Red wires (or connectors) on the RV installation (live wires).



## Troubleshooting tips ... Before you call for service

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

| Problem                                                                              | Possible Cause                                    | What To Do                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Fan/Light does not operate when either button is pressed                             | A fuse may be blown or a circuit breaker tripped. | Replace fuse or reset circuit breaker.             |
| Fan moves air slower than normal and/or fan is making loud or abnormal airflow noise | Grease filter may be dirty.                       | Replace the filter.                                |
| Vented fan is too noisy                                                              | Exhaust on the outside of the RV may be blocked   | Clear the exhaust opening on the outside of the RV |

# Limited Warranty

All warranty service must be provided by certified RV Service Centers.  
 To schedule service call **866.835.0179**.  
 Have serial number and model number available when calling for service.

| For The Period Of:                                         | GE Appliances Will Replace:                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Two Years</b><br>from the date of the original purchase | <b>Any part</b> of the RV hood which fails due to a defect in materials or workmanship. During this <b>limited two-year warranty</b> , GE Appliances will also cover all labor and related service to replace the defective part. |

## What GE Appliances Will Not Cover:

- Improper installation, delivery or maintenance. If you have an installation problem, contact your dealer or installer. You are responsible for providing adequate electrical connecting facilities.
- Failure of the product resulting from modifications to the product or due to unreasonable use including failure to provide reasonable and necessary maintenance.
- Labor necessary to move the unit to a location where it is accessible for service by an individual technician.
- Replacement of RV fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by improper power supply voltage, accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this air conditioner.
- Damage caused after delivery.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES**—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to two years or the shortest period allowed by law.

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for RV use within the USA and Canada. If the product is located in an area where service by an authorized RV servicer is not available, you may be required to bring the product to an authorized service location for service. Authorized GE Service location for service.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor: GE Appliances, a Haier company**  
**Louisville, KY 40225**

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

# Accessories

---

## Looking For Something More?

GE Appliances offers a variety of accessories to improve your cooking and maintenance experiences!

The following products and more are available:

### Parts

|        |                    |                             |
|--------|--------------------|-----------------------------|
| JNXR22 | Recirculation Hood | Filter Part No.: WB21X44306 |
| JVXR22 | Vented Hood        | Filter Part No.: WB21X44867 |

### Cleaning Supplies

|                                   |
|-----------------------------------|
| CitruShine™ Stainless Steel Wipes |
| Stainless Steel Appliance Cleaner |

To inquire about purchasing replacement filters, other supplies, or to find the location of a dealer nearest you, please consult:

In the US: **GEApplianceparts.com** or by phone at 877.959.8688 during normal business hours.

In Canada: **geappliances.ca/parts-filters-accessories** or call 800.661.1616.

# Consumer Support

---

## GE Appliances Website

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! You can also shop for more great GE Appliances products and take advantage of all our on-line support services designed for your convenience. In the US: **GEAppliances.com** In Canada: **GEAppliances.ca**

---

## Register Your Appliance

Register your new appliance on-line at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.

In the US: **GEAppliances.com/register**

In Canada: **geappliances.ca/after-sales-support**

---

## Schedule Service

Expert GE Appliances repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year. In the US: **GEAppliances.com/service** or call 800.432.2737 during normal business hours.

In Canada: **geappliances.ca/after-sales-support** or call 800.561.3344

---

## Parts and Accessories

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today 24 hours every day.

In the US: **GEApplianceparts.com** or by phone at 877.959.8688 during normal business hours.

**Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.**

Customers in Canada should consult the yellow pages for the nearest authorized GE Appliances service parts distributor, visit our website at **geappliances.ca/parts-filters-accessories** or call 800.661.1616.

---

## Contact Us

If you are not satisfied with the service you receive from GE Appliances, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to:

In the US: General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225  
**GEAppliances.com/contact**

In Canada: Director, Consumer Relations, MC Commercial Inc. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3  
**GEAppliances.ca/contact-us**



# HOTTE DE CUISINIÈRE POUR VR

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b>       | 3  |
| <b>UTILISATION DE LA HOTTE</b>     |    |
| Commandes                          | 4  |
| <b>ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b>      |    |
| Filtres                            | 4  |
| Surfaces                           | 4  |
| Éclairage                          | 5  |
| <b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> | 6  |
| <b>CONSEILS DE DÉPANNAGE</b>       | 9  |
| <b>GARANTIE LIMITÉE</b>            | 10 |
| <b>ACCESSOIRES</b>                 | 11 |
| <b>SOUTIEN<br/>AU CONSOMMATEUR</b> | 12 |

## GUIDE D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

JNXR22

JVXR22

**FRANÇAIS**

Inscrivez les numéros de modèle et  
de série ici :

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Vous les trouverez sur une  
étiquette à l'intérieur de la hotte.

## **NOUS VOUS REMERCIONS D'INTÉGRER GE APPLIANCES À VOTRE VÉHICULE RÉCRÉATIF.**

---

Que vous ayez grandi avec des électroménagers GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et du design qui constituent chaque électroménager GE, et nous pensons que vous le serez aussi. Nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure de recevoir des renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation.



**GE APPLIANCES**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, observez les directives suivantes :

- A. Utilisez cet appareil seulement de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
- B. Faites installer votre hotte conformément aux instructions d'installation fournies.
- C. Assurez-vous de retirer tout le matériel d'emballage de la hotte avant de l'utiliser car ce matériel peut s'enflammer.
- D. Avant de réparer ou nettoyer l'appareil, coupez le courant au panneau de distribution électrique et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter tout rétablissement accidentel du courant.
- E. Cet appareil doit être mis à la terre.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE FEU DE GRAISSE SUR LE DESSUS DE LA CUISINIÈRE :**

- A. Ne laissez jamais les éléments/brûleurs de surface sans surveillance aux réglages de haute température. Les débordements produisent de la fumée et des éclaboussures de graisse qui peuvent prendre feu. Chauffez les huiles lentement à des réglages moyens.
- B. Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisez à haute température ou flambez un aliment (p.ex. crêpes Suzette, cerises jubilé, bœuf au poivre flambé).
- C. Nettoyez les ventilateurs fréquemment. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- D. Utilisez un récipient de cuisson de la taille appropriée. Utilisez toujours un récipient adapté à la taille de l'élément/brûleur de surface.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**A. ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle hermétique, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau métallique, puis éteignez le brûleur/l'élément. **USEZ DE PRUDENCE POUR PRÉVENIR LES BRÛLURES.** Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LE SERVICE DES INCENDIES.**

**B. NE PRENEZ JAMAIS UN RÉCIPIENT DE CUISSON EN FLAMMES** — Vous pourriez vous brûler.

**C. N'UTILISEZ PAS D'EAU, y compris des linges à vaisselle ou des serviettes mouillés** — Une violente explosion de vapeur peut en résulter.

**D. Utilisez un extincteur SEULEMENT si :**

1. Vous savez que vous possédez un extincteur de Classe ABC et vous savez déjà comment l'utiliser.
2. Le feu est petit et restreint à la zone où il a débuté.
3. Le service des incendies a été contacté.
4. Vous pouvez combattre le feu avec votre dos à proximité d'une sortie.

\*Selon le document « Kitchen Fire Safety » (sécurité relative aux feux de cuisine) publié par la NFPA.

### ⚠ ATTENTION

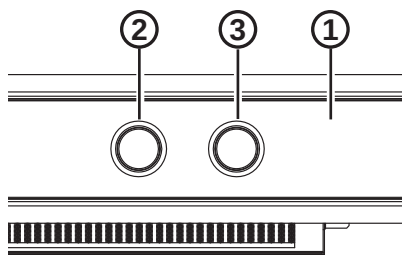
**POUR UN USAGE DE VENTILATION GÉNÉRALE SEULEMENT. NE PAS UTILISER CET APPAREIL POUR ÉVACUER DES MATIÈRES OU DES VAPEURS NOCIVES OU EXPLOSIVES.**

## MISE AU REBUT ADÉQUATE DE VOTRE ÉLECTROMÉNAGER

Veuillez jeter ou recycler votre électroménager conformément aux règlements fédéraux ou locaux. Communiquez avec les instances locales pour en savoir plus sur la mise au rebut ou le recyclage de votre électroménager.

# LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Commandes



- 1. Panneau de commande de la hotte :** Le panneau de commande est situé sur le devant du cône d'aspiration de la hotte.
- 2. Interrupteur d'alimentation du ventilateur :** L'interrupteur d'alimentation fait alterner le ventilateur entre la marche et l'arrêt.
- 3. Interrupteur d'éclairage :** L'interrupteur d'éclairage fait alterner l'éclairage entre l'allumage et l'extinction.

## Entretien et nettoyage

### Filtres

Assurez-vous que le fusible ou le disjoncteur principal est déclenché (OFF) et que toutes les surfaces sont froides avant de nettoyer, d'entretenir ou de réparer une partie de la hotte.

Les filtres doivent TOUJOURS être en place lorsque la hotte est utilisée.

**Modèles à recirculation :** Le filtre consiste en un maillage d'aluminium avec du charbon actif à l'intérieur. Il est conçu pour retenir la graisse pendant la cuisson. Évitez de laver ou de rincer le filtre à charbon. Nous recommandons que le filtre soit remplacé tous les 6 à 12 mois, ou s'il s'encrasse ou se décolore sensiblement.

**Modèles ventilés :** Le filtre consiste en un maillage d'aluminium qui retient la graisse pendant la cuisson. Les filtres du modèle ventilé peuvent être lavés à l'eau courante. Ne le mettez pas au lave-vaisselle.

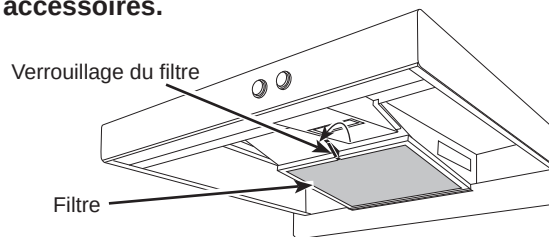
#### Pour le retirer :

Tournez le verrou du filtre vers la droite. Tirez le filtre vers le bas pour le dégager.

#### Pour remplacer :

Insérez du bas du filtre dans les fentes à l'arrière de l'ouverture du filtre. Soulevez le côté avant du filtre et poussez avec soin jusqu'à ce que le filtre se verrouille en place. Assurez-vous que le verrou du filtre est dans la position fermée pour fixer le filtre. Tournez le verrou vers la gauche pour verrouiller le filtre en place.

Pour vous renseigner sur l'achat de filtres de rechange ou pour trouver l'emplacement du revendeur le plus proche, visitez le site [electromenagersge.ca/pièces-filtres-et-accessoires](http://electromenagersge.ca/pièces-filtres-et-accessoires).



### Surfaces en acier inoxydable

**N'utilisez pas de tampon à récurer en acier car ils rayeront la surface.**

Pour nettoyer la surface en acier inoxydable, utilisez un produit de nettoyage ou de polissage pour acier inoxydable. Essuyez toujours la surface dans la direction de la ligne de brossage. Suivez les instructions du fabricant du nettoyant pour acier inoxydable. Les nettoyants à l'acide oxalique éliminent la rouille de surface, les tennissures et les petites imperfections.

Utilisez uniquement un nettoyant liquide exempt d'abrasif et frottez dans la direction des lignes de brosse à l'aide d'une éponge douce humide.

Pour vous renseigner sur l'achat de nettoyage ou de polissage pour électroménagers en acier inoxydable, ou pour trouver l'emplacement d'un revendeur le plus proche, visitez le site [electromenagersge.ca/pièces-filtres-et-accessoires](http://electromenagersge.ca/pièces-filtres-et-accessoires).



# Entretien et nettoyage

---

## Surfaces peintes

**N'utilisez pas de tampons à récurer en laine d'acier ni d'autres nettoyeurs abrasifs car ils rayeront la surface.**

Nettoyez les surfaces graisseuses de la hotte fréquemment. Pour nettoyer la surface de la hotte, utilisez un linge imbibé d'une solution d'eau chaude ajoutée d'un détergent doux qui convient aux surfaces peintes. On peut ajouter une cuillère à table d'ammoniac à l'eau. Utilisez un linge propre imbibé d'eau chaude pour retirer le savon. Séchez à l'aide d'un linge doux et propre.

**REMARQUE :** Lors du nettoyage, veillez à ne pas toucher aux filtres ni aux autres surfaces.

**⚠ ATTENTION** Lorsque vous nettoyez les surfaces de la hotte, assurez-vous de ne pas toucher à la lampe avec les mains ou un linge humides.

## Éclairage

---

Cette hotte est dotée d'un ensemble de lampes DEL qui n'a pas besoin d'être remplacé fréquemment.

# Instructions d'installation

## Hotte de cuisinière pour VR JNXR22, JVXR22

Des questions? Visitez [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com). Au Canada, visitez [ElectromenagersGE.ca](http://ElectromenagersGE.ca).

### AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes ces instructions attentivement.

- **IMPORTANT** — Conservez ces instructions à l'usage de l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** — Observez tous les codes et règlements en vigueur
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** - Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cette hotte exige des compétences de base en mécanique et électricité.
- L'exactitude de l'installation est la responsabilité de l'installateur.
- La garantie ne couvre pas les défauts du produit causés par une installation incorrecte.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez cet appareil seulement de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
- Avant de commencer l'installation, coupez le courant au panneau de distribution électrique et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter tout rétablissement accidentel du courant. Si vous ne pouvez pas verrouiller les mécanismes de débranchement de service, attachez soigneusement un avertissement bien visible, comme une étiquette, au panneau de service.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE CORPORELLE, OBSERVEZ LES DIRECTIVES SUIVANTES :**

- Vous devez faire exécuter tous les travaux d'installation et de câblage électrique par une personne qualifiée, conformément à tous les codes et les normes en vigueur, en particulier ceux relatifs à la résistance au feu.
- Un volume d'air suffisant est nécessaire pour assurer une combustion adéquate et l'évacuation des gaz par le conduit d'évacuation (cheminée) de l'équipement de combustion afin d'éviter tout retour d'air. Suivez les directives et les normes de sécurité du fabricant de l'équipement de chauffage, telles que celles publiées par la National Fire Protection (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les autorités locales.
- Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas rigoureusement suivies, un incendie ou une explosion peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Veuillez lire toutes ces instructions attentivement.

L'installation de cet électroménager doit satisfaire les codes nationaux et locaux ou, en l'absence de tels codes :

Aux États-Unis : La norme ANSI/NFPA 1192 relative aux véhicules récréatifs.

Au Canada : La norme CAN/CSAA Z-240.4.2-08 relative aux exigences d'installation des appareils et de l'appareillage au propane dans les véhicules récréatifs.

Cette hotte a été certifiée par CSA International conformément aux normes CSA C22,2 No. 113015 et UL 507, dernière édition.

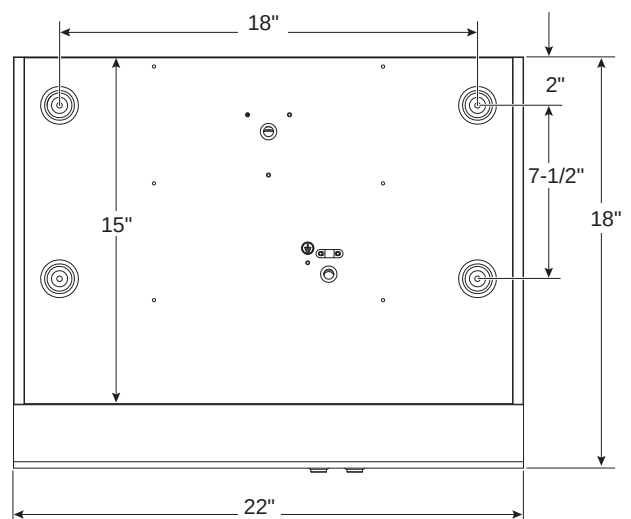
#### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant l'installation, coupez l'alimentation électrique au disjoncteur principal ou à la boîte des fusibles.

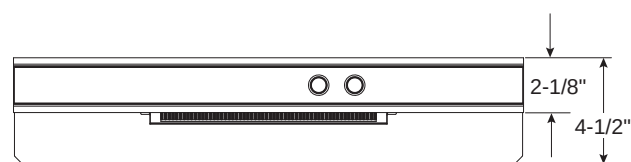
# Préparation de l'installation

## DIMENSIONS DU PRODUIT

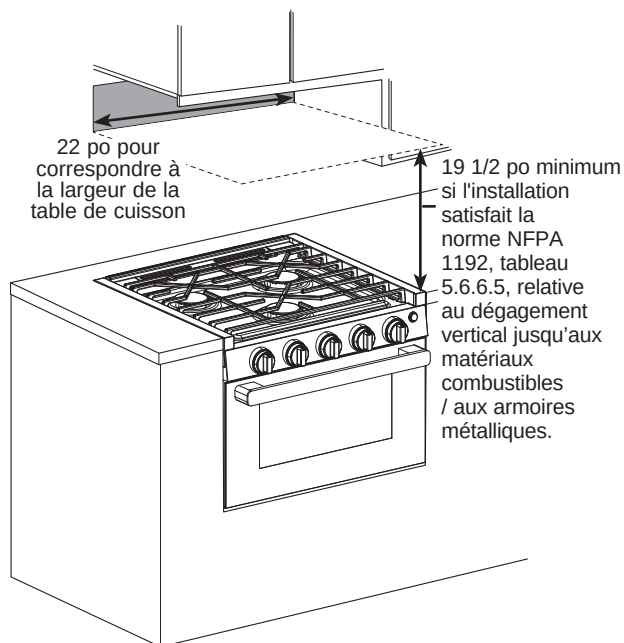
Vue de dessus



Vue de face



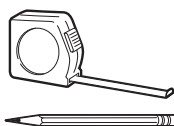
## ESPACE DE MONTAGE



### REMARQUES :

- La largeur de la hotte peut être supérieure à la largeur de la cuisinière ou de la table de cuisson, mais non plus petite.
- La hauteur d'installation doit être mesurée depuis la surface de cuisson jusqu'à la partie la plus basse de la hotte. La hotte doit être installée sur une armoire.

## OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS (NON FOURNIS)



Crayon et ruban à mesurer



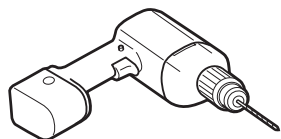
Lunettes de protection



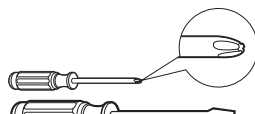
Niveau à bulle



Gants



Perceuse électrique, embout étoilé n° 2, tête plate, et foret de 9/32 po



Tournevis à tête cruciforme ou plate

## RETRAIT DE L'EMBALLAGE

### ⚠ ATTENTION

Portez des gants pour vous protéger contre les arêtes coupantes.

- Retirez le sac de quincaillerie, la documentation et les autres pièces dans des boîtes.
- Retirez et jetez proprement l'emballage de protection en plastique et les autres matières d'emballage.

## PLANIFIEZ L'INSTALLATION

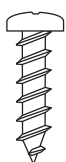
### ⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque d'incendie et évacuer correctement l'air, assurez-vous de ventiler dans un espace ouvert ou à l'extérieur. Ne ventilez pas l'air d'évacuation dans des espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds.

### PIÈCES FOURNIES POUR L'INSTALLATION

- 4 vis à bois
- 1 manuel d'utilisation/d'installation
- Carte d'enregistrement du produit

## VISSERIE



Vis à bois (x4)

# Instructions d'installation

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

### IMPORTANT – (Veuillez lire attentivement)

#### ⚠ AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ, CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE CORRECTEMENT.

Retirez le fusible ou ouvrez le disjoncteur du VR avant de commencer l'installation.

#### Alimentation électrique

Un courant de 12 VCC doit alimenter la hotte et celle-ci doit être branchée à un circuit de dérivation dédié correctement mis à la terre, protégé par un disjoncteur ou un fusible de 20 ampères.

- Si l'alimentation ne satisfait pas les exigences ci-dessus, appelez un électricien agréé avant de procéder.
- Acheminez le câblage du VR aussi près de l'installation que possible, dans le plafond ou le mur.
- Connectez le câblage au VR en conformité avec les codes locaux.

#### Instructions de mise à la terre

Le fil de mise à la terre doit être connecté à du métal qui conduit à la terre, à un système de câblage permanent, ou à une borne de terre ou un conducteur sur la hotte.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

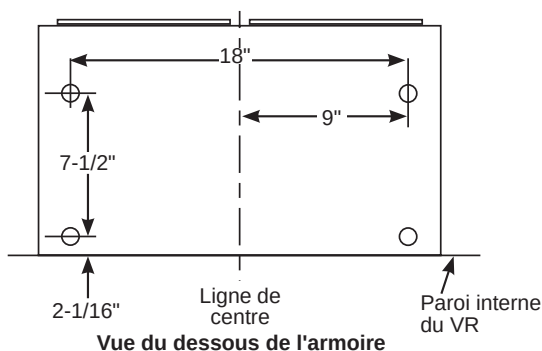
Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien compétent ou un technicien en réparation si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre.

## 1 PRÉPARATION DU MONTAGE

### Pour installer sur le dessous de l'armoire

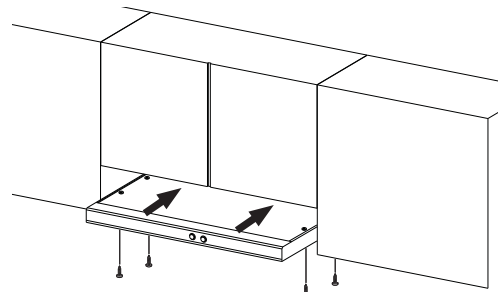
Mesurez le dessous de l'armoire conformément au schéma ci-dessous et marquez les 4 trous. Utilisez la hotte comme gabarit en vous assurant que le dessous de l'armoire est au même niveau que la paroi interne du VR.

Insérez les 4 vis à bois à mi-chemin dans le dessous de l'armoire (ou des cales en bois).

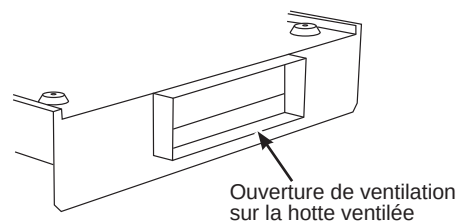


## 2 MOUNT THE UTC

1. **MODÈLE À RECIRCULATION** : Poussez la hotte dans l'ouverture d'armoire jusqu'à ce que l'arrière de la hotte soit parallèle à la paroi du VR.



**MODÈLE VENTILÉ** : Poussez la hotte dans l'ouverture d'armoire jusqu'à ce que l'orifice d'évacuation de la hotte soit logé dans l'ouverture du registre prévue dans la paroi du VR (registre non fourni avec la hotte). Assurez-vous que la hotte est parallèle à la paroi interne du VR.



2. Assurez-vous que la hotte est au même niveau que le dessous de l'armoire.
3. Vissez les 4 vis de montage depuis le dessous de la hotte et fixez-les dans le dessous de l'armoire.

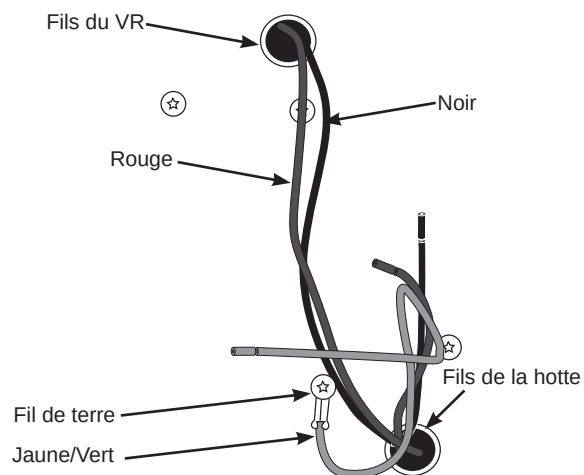
# Instructions d'installation

## 3 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

La hotte est dotée de trois (3) fils pour l'installation : Deux (2) fils conducteurs (noir et rouge) et un (1) fil de terre (jaune/vert).

Connectez le fil de terre (jaune/vert) de la hotte au fil de terre (ou connecteur) du VR.

Connectez, respectivement, les fils noir et rouge de la hotte aux fils noir et rouge (ou connecteurs) de l'installation du VR (fils conducteurs).



## Conseils de dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Gagnez du temps et économisez de l'argent! Lisez les tableaux des pages suivantes, vous pourriez éviter un appel de service.

| Problème                                                                                                                              | Cause probable                                                | Solution                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Le ventilateur/ l'éclairage ne fonctionne pas lorsque l'un des boutons est enfoncé                                                    | Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché         | Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.   |
| Le ventilateur échoue à faire circuler l'air ou la déplace trop lentement et/ou il fait un bruit de circulation d'air fort ou anormal | Le filtre à graisse est peut-être sale.                       | Remplacez le filtre.                                   |
| Le ventilateur est trop bruyant                                                                                                       | L'orifice d'évacuation sur l'extérieur du VR peut être bloqué | Dégagez l'ouverture d'évacuation sur l'extérieur du VR |

# Garantie limitée

Toute réparation sous garantie doit être réalisée par un centre de service pour véhicules récréatifs certifié.

Pour programmer une visite de service, composez le 866.835.0179.

Ayez les numéros de série et de modèle à portée de la main au moment d'effectuer l'appel de service.

| Durant la période de :                          | GE Appliances remplacera :                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deux ans<br>À partir de la date d'achat initial | Toute pièce de la hotte pour VR défectueuse en raison d'un vice de matière ou de fabrication. Pendant cette garantie limitée de deux ans, GE Appliances couvrira aussi tous les frais de main-d'œuvre et de service connexe encourus pour remplacer la pièce défectueuse. |

## Ce que GE Appliances ne garantit pas :

- Une installation, une livraison ou un entretien inadéquats. Si vous rencontrez un problème d'installation, contactez le revendeur ou l'installateur. Vous avez la responsabilité de fournir une installation adéquate pour le raccordement électrique.
- Une défectuosité du produit résultant d'une modification du produit ou d'une utilisation déraisonnable y compris de l'omission d'effectuer un entretien raisonnable et nécessaire.
- La main-d'œuvre nécessaire pour transporter l'appareil à un emplacement où il pourra être accessible aux fins de réparation ou d'entretien par un technicien.
- Le remplacement des fusibles du VR ou le réarmement des disjoncteurs.
- Tout dommage occasionné par une tension d'alimentation électrique inappropriée, un accident, un incendie, une inondation ou d'autres catastrophes naturelles.
- Les dommages accessoires ou indirects causés par d'éventuelles défectuosités de cette cuisinière.
- Les dommages survenus après la livraison.

**EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES** — Votre seul et unique recours consiste dans la réparation du produit tel que stipulé dans la présente Garantie limitée. Toute garantie implicite, y compris les garanties implicites relatives à la qualité marchande ou à l'adéquation à un usage particulier, se limitera à une période de deux ans ou à la période la plus courte prescrite par la loi.

Cette garantie limitée est offerte à l'acheteur initial et à tout propriétaire subséquent du produit acheté pour usage en VR aux États-Unis ou au Canada. Si le produit est situé dans une région où un réparateur de VR autorisé n'est pas disponible, nous pourrions vous demander d'expédier le produit à un centre de service autorisé pour faire réparer l'appareil. Centre de service GE Appliances autorisé pour les réparations.

Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Pour connaître la nature exacte de vos droits, consultez l'organisme de protection du consommateur de votre région, ou encore le bureau du procureur général de l'État.

**Garant : GE Appliances, a Haier company**  
**Louisville, KY 40225**

# Accessoires

---

## Vous recherchez d'autres articles?

GE Appliances offre une panoplie d'accessoires pour améliorer vos expériences de cuisson et d'entretien!

Les produits suivants et bien plus encore sont disponibles :

### Pièces

|        |                                   |                          |
|--------|-----------------------------------|--------------------------|
| JNXR22 | Filtre pour hotte à recirculation | No de pièce : WB21X44306 |
| JVXR22 | Filtre pour hotte ventilée        | No de pièce : WB21X44867 |

### Articles de nettoyage

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| Lingettes pour acier inoxydable CitruShine™        |
| Nettoyant pour électroménagers en acier inoxydable |

Pour en savoir plus sur l'achat de filtres de rechange, d'autres accessoires ou pour trouver un détaillant près de chez vous, veuillez consulter :

Aux É.-U. : **GEApplianceparts.com** ou appelez le 1 877 959-8688 pendant les heures d'ouverture normales.

Au Canada : **electromenagersge.ca/pieces-filtres-et-accessoires** ou appelez le 1 800 661-1616.

# Soutien au consommateur

---

## Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'assistance concernant votre électroménager? Visitez le site Web de GE Appliances 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits GE Appliances et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne.

Aux États-Unis : [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) Au Canada : [ElectromenagersGE.ca](http://ElectromenagersGE.ca)

---

## Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel électroménager en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les plus brefs délais permet une meilleure communication et un service rapide en vertu de votre garantie, le cas échéant. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Aux États-Unis : [GEAppliances.com/register](http://GEAppliances.com/register)

Au Canada : [electromenagersge.ca/soutien-apres-vente](http://electromenagersge.ca/soutien-apres-vente)

---

## Programmez une visite de service

Un service de réparation expert GE Appliances se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de service à n'importe quel jour de l'année.

Aux États-Unis : [GEApplianceparts.com](http://GEApplianceparts.com) ou composez le 800.432.2737 pendant les heures normales de bureau.

Au Canada : [electromenagersge.ca/soutien-apres-vente](http://electromenagersge.ca/soutien-apres-vente) ou composez le 800.561.3344

---

## Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour en tout temps. Aux États-Unis : [GEApplianceparts.com](http://GEApplianceparts.com) ou par téléphone au 877.959.8688 durant les heures normales de bureau.

**Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation ou d'entretien doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Usez de prudence : une réparation ou un entretien mal réalisés peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.**

Les consommateurs du Canada doivent consulter les pages jaunes pour connaître le distributeur de pièces de rechange GE Appliances autorisé le plus près; ils peuvent aussi se procurer les pièces sur [electromenagersge.ca/pièces-filtres-et-accessoires](http://electromenagersge.ca/pièces-filtres-et-accessoires) ou en composant le 800.661.1616.

---

## Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service reçu de GE Appliances, contactez-nous via notre site Web avec tous les détails, y compris votre numéro de téléphone, ou encore écrivez à :

Aux États-Unis : General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225  
[GEAppliances.com/contact](http://GEAppliances.com/contact)

Au Canada : Directeur, Relations avec le consommateur, MC Commercial Inc. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3

[electromenagersge.ca/contactez-nous](http://electromenagersge.ca/contactez-nous)





# CAMPANAS DE COCINA PARA VEHÍCULOS RECREATIVOS

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| <b>INFORMACIÓN DE SEGURIDAD</b>                   | 3  |
| <b>USO DE LA CAMPANA</b>                          |    |
| Controles                                         | 4  |
| <b>CUIDADO Y LIMPIEZA</b>                         |    |
| Filtros                                           | 4  |
| Superficies                                       | 4  |
| Lámparas                                          | 5  |
| <b>INSTRUCCIONES<br/>DE INSTALACIÓN</b>           | 6  |
| <b>CONSEJOS PARA LA SOLUCIÓN<br/>DE PROBLEMAS</b> | 9  |
| <b>GARANTÍA LIMITADA</b>                          | 10 |
| <b>ACCESORIOS</b>                                 | 11 |
| <b>SOPORTE PARA<br/>EL CONSUMIDOR</b>             | 12 |

## MANUAL DEL PROPIETARIO E INSTALACIÓN

JNXR22

JVXR22

**ESPAÑOL**

Escriba los números de modelo y  
de serie aquí:

Nº de Modelo \_\_\_\_\_

Nº de Serie \_\_\_\_\_

Los puede encontrar en una etiqueta  
en la pared interna de la campana.

## **GRACIAS POR HACER A GE APPLIANCES PARTE DE SU VEHÍCULO RECREATIVO**

---

Ya sea que haya crecido con GE Appliances, o que ésta sea su primera vez,  
estamos felices de tenerlo en la familia.

Sentimos orgullo por la creación, innovación y diseño de cada producto de GE Appliances, y creemos que usted también. Entre otras cosas, el registro de su electrodoméstico nos asegura que podamos entregarle información importante del producto y detalles de la garantía cuando los necesite.

Registre su electrodoméstico GE Appliances a través de Internet ahora. Sitios Web útiles y números telefónicos están disponibles en la sección de Soporte al Consumidor de este Manual del Propietario.



**GE APPLIANCES**

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### ⚠️ ADVERTENCIA

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A PERSONAS, CUMPLA CON LOS SIGUIENTES PUNTOS:**

- A. Utilice esta unidad sólo de la manera concebida por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante.
- B. Solicite la instalación de su campana de acuerdo con las instrucciones de instalación provistas.
- C. Asegúrese de que todos los materiales de embalaje sean retirados de la campana antes de su uso, a fin de evitar que estos materiales se incendien.
- D. Antes de realizar reparaciones o limpiar la unidad, desconecte la energía del panel de servicio y bloquee los medios de desconexión para evitar el accionamiento de la energía de manera accidental.
- E. Esta unidad debe estar conectada a tierra.

### ⚠️ ADVERTENCIA

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE UN INCENDIO DE GRASA SOBRE UNA ESTUFA:**

- A. Nunca deje unidades de superficie desatendidas en configuraciones de calor elevadas. Los alimentos que hierven y se derraman provocan humo y derrames grasos que pueden prenderse fuego. Caliente los aceites lentamente en configuraciones bajas o medias.
- B. Siempre encienda (ON) la campana cuando cocine con configuraciones elevadas o cuando flambee alimentos (por ej., Crepes Suzette, cerezas Jubilee, carne flambeada a la pimienta en grano).
- C. Limpie los ventiladores con frecuencia. No debe permitirse la acumulación de grasa en el ventilador o en el filtro.
- D. Utilice el tamaño de recipiente adecuado. Siempre utilice recipientes de cocción apropiados para el tamaño del elemento de superficie.

### ⚠️ ADVERTENCIA

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A PERSONAS EN CASO DE UN INCENDIO DE GRASA SOBRE UNA ESTUFA, CUMPLA CON LOS SIGUIENTES PUNTOS\*:**

- A. APAGUE LAS LLAMAS con una tapa que ajuste bien, una plancha para galletas o una bandeja de metal, y luego apague el quemador. TENGA MUCHO CUIDADO A FIN DE EVITAR QUEMADURAS. Si las llamas no se apagan de inmediato, SALGA DE LA VIVIENDA Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
- B. NUNCA LEVANTE UNA SARTÉN EN LLAMAS—Usted puede quemarse.
- C. NO UTILICE AGUA, incluyendo repasadores o toallas húmedos—se provocará una violenta explosión de vapor.
- D. Utilice un extintor SÓLO si:
  - 1. Usted sabe que cuenta con un extintor Clase ABC y ya sabe cómo utilizarlo.
  - 2. El incendio es pequeño y se contuvo en el área donde comenzó.
  - 3. Se está llamando al departamento de bomberos.
  - 4. Usted puede combatir el incendio con su espalda dirigida hacia una salida.

\*Basado en "Kitchen Fire Safety" publicado por NFPA.

### ⚠️ PRECAUCIÓN

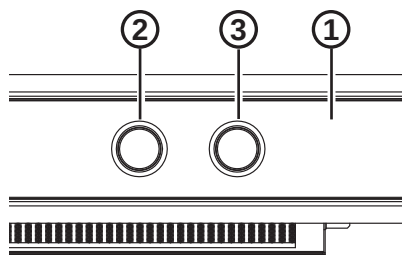
**SÓLO PARA USO DE VENTILACIÓN GENERAL. NO LO UTILICE PARA ELIMINAR MATERIALES Y VAPORES PELIGROSOS O EXPLOSIVOS.**

## FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ELECTRODOMÉSTICO

Descarte o recicle su electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar o reciclar su electrodoméstico de forma ambientalmente segura.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Controles



- 1. Panel de Control de la Campana Extractora:** El panel de control está ubicado en el frente de la base.
- 2. Interruptor de Corriente del Ventilador:** El interruptor de luz permite pasar de On (Encender) a Off (Apagar).
- 3. Interruptor de Luz:** El interruptor de luz permite pasar de On (Encender) a Off (Apagar).

## Cuidado Y Limpieza

### Filtros

Asegúrese de que el fusible principal o disyuntor esté apagado y que todas las superficies estén frías antes de limpiar o de realizar el servicio técnico de cualquier parte de la campana de ventilación.

Filtro debe estar SIEMPRE en su lugar cuando la campana esté en funcionamiento.

**Modelos con Recirculación:** El filtro consta de una malla de aluminio con carbón activado dentro. Fue diseñado para contener la grasa durante la cocción. No lave ni seque el filtro de carbón. Se recomienda que el filtro sea reemplazado cada entre 6 y 12 meses, o si se encuentra notoriamente sucio o descolorido.

**Modelos con Ventilación:** El filtro consta de una llama de aluminio para atrapar la grasa durante la cocción. Los filtros del modelo con ventilación se podrán lavar con agua corriente. No coloque el mismo en un lavavajillas.

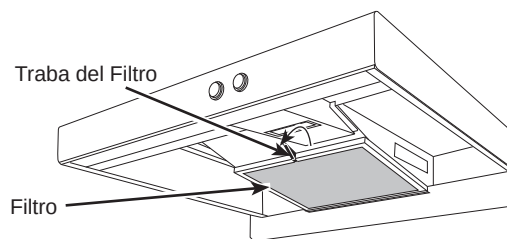
#### Para quitar:

Gire el bloqueo del filtro hacia la derecha. Empuje hacia abajo para liberar el filtro.

#### Para volver a colocar:

Calce el filtro en las ranuras de la parte trasera de la abertura del filtro. Levante el lado frontal del filtro y presione de forma suave hasta que el filtro quede bloqueado en su posición. Asegúrese de que el bloqueo del filtro esté en la posición cerrada para asegurar el filtro. Gire el bloqueo del filtro hacia la izquierda para aplicar el bloqueo.

Para consultar sobre la compra de filtros de repuesto o para encontrar la ubicación del distribuidor más cercano a su domicilio, por favor visite [GEApplianceParts.com](http://GEApplianceParts.com).



### Superficies de acero inoxidable

**No utilice almohadillas de acero porque rayan la superficie.**

Para limpiar la superficie de acero inoxidable, utilice un limpiador o lustrador de acero inoxidable. Siempre limpie la superficie en dirección de la veta. Siga las instrucciones del producto para limpiar la superficie de acero inoxidable. Los limpiadores con ácido oxálico tales eliminarán el óxido sobre la superficie, deslustres y pequeñas manchas.

Use sólo un limpiador líquido libre de material abrasivo y frote en la dirección de las líneas del cepillo con una esponja suave y húmeda.

Para consultar sobre la compra de limpiadores o lustradores de aparatos de acero inoxidable, o para encontrar la ubicación del distribuidor más cercano, por favor visite [GEApplianceParts.com](http://GEApplianceParts.com).

# Cuidado Y Limpieza

---

## Superficies Pintadas

**No use virutas de acero u otros limpiadores abrasivos; estos rayarán la superficie.**

De forma frecuente, limpie las superficies sucias de grasa. Para limpiar la superficie de la campana, use una tela caliente y húmeda con un detergente suave adecuado para superficies pintadas. Se puede agregar aproximadamente una chuchara sopera de amoníaco al agua. Use una tela limpia, caliente y húmeda para eliminar el jabón. Seque con una tela limpia y seca.

**NOTA:** Al realizar la limpieza, tenga cuidado de no tener contacto con los filtros y otras superficies.

**⚠ PRECAUCIÓN** Al limpiar las superficies de la campana, asegúrese de no tocar la lámpara con las manos húmedas o con una tela.

## Lámparas

---

Esta campana cuenta con un ensamble de luces LED que no necesitan un reemplazo frecuente.

# Instrucciones de instalación

Campana de Cocina para Vehículo Recreativo  
JNXR22, JVXR22

¿Preguntas? Visite [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com). En Canadá, visite [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca).

## ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones por completo y con detenimiento.

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para el uso de inspectores locales.
- **IMPORTANTE** — Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.
- **Nota al instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones con el Consumidor.
- **Nota al consumidor** – Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de capacidad** – La instalación de esta campana de ventilación requiere capacidades mecánicas y eléctricas básicas.
- El instalador tiene la responsabilidad de efectuar una instalación adecuada.
- La Garantía no cubre las fallas del producto debido a una instalación incorrecta.

## PARA SU SEGURIDAD

### ⚠️ ADVERTENCIA

- A. Use esta unidad sólo del modo en que fue diseñada por el fabricante. Ante cualquier duda, comuníquese con el fabricante.
- B. Antes de comenzar la instalación, desconecte la energía del panel de servicio y bloquee los medios de desconexión para evitar el accionamiento de la energía de manera accidental. Cuando los medios de desconexión de servicio no pueden bloquearse, coloque sobre el panel de servicio un dispositivo de advertencia bien visible, como una etiqueta.

### ⚠️ ADVERTENCIA

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A PERSONAS, CUMPLA CON LOS SIGUIENTES PUNTOS:**

- A. El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben ser realizados por una persona(s) calificada de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables, incluyendo construcciones resistentes al fuego.
- B. Es necesario contar con suficiente cantidad de aire para una combustión y salida de gases adecuadas a través del conducto (chimenea) del equipo de consumo de combustible, a fin de evitar ráfagas de aire. Siga las pautas y estándares de seguridad del fabricante del equipo de calefacción, tal como aquellos publicados por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA), la Sociedad Estadounidense de Calefacción (American Society for Heating, Ingenieros de Refrigeración y Acondicionadores de Aire (Refrigeration and Air Conditioning Engineers, ASHRAE) y las autoridades a cargo de los códigos locales.
- C. Si la información de este manual no se sigue exactamente, se podrá producir un incendio o explosión, ocasionando daños sobre la propiedad, lesiones personales o la muerte.

Lea estas instrucciones en su totalidad y atentamente.

La instalación de este electrodoméstico deberá cumplir con los códigos estatales y con otros códigos o, en ausencia de estos, con:

En EE.UU.: el Estándar para Vehículos Recreativos, ANSI/NFPA 1192.

En Canadá: CAN/CSA Z-240.4.2-08 Requisitos de Instalación de Electrodomésticos y Equipamiento de Vehículos Recreativos que Usan Propano.

Esta campana fue diseñada-certificada por CSA International de acuerdo con CSA C22.2 N° 113015 y UL 507, edición más reciente.

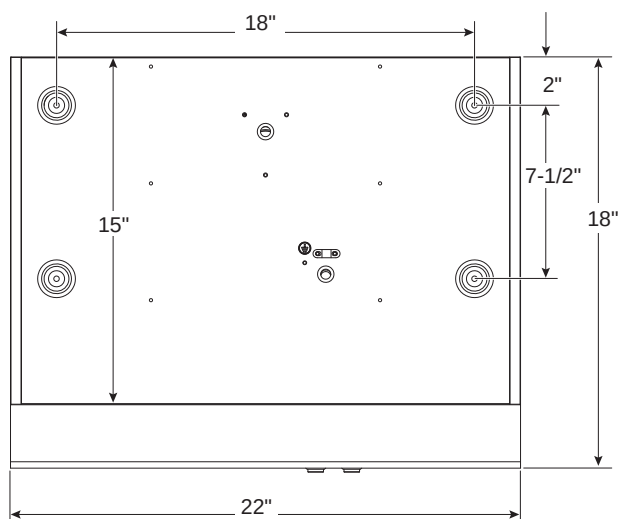
### ⚠️ ADVERTENCIA

Desconecte toda la corriente eléctrica del disyuntor principal o de la caja de fusibles antes de la instalación.

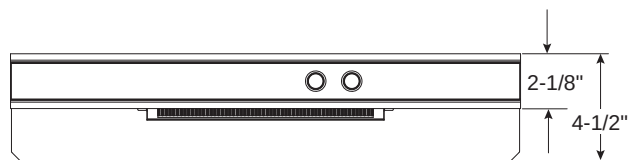
# Preparación para la instalación

## DIMENSIONES DEL PRODUCTO

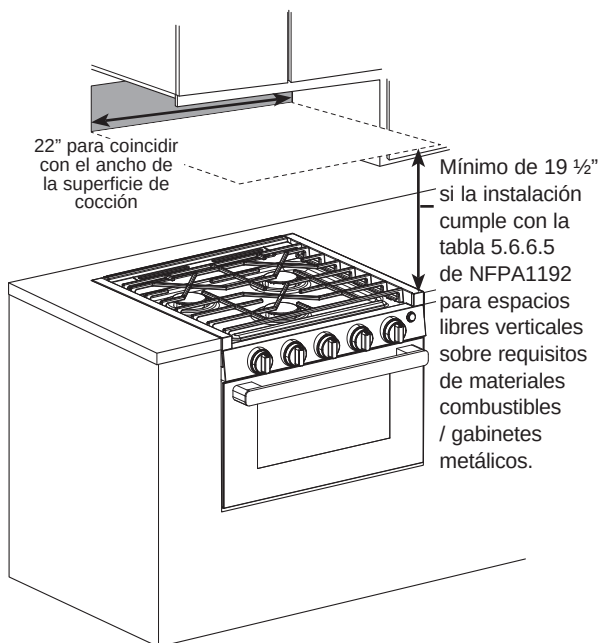
Vista Superior



Vista Frontal



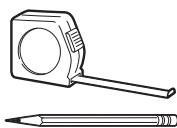
## ESPACIO DE MONTAJE



### NOTAS:

- El ancho de la campana puede ser mayor que el ancho de la cocina o de la superficie de cocción, pero no puede ser más pequeño.
- La altura de instalación debe medirse desde la superficie de cocción hasta la parte más baja de la campana. Esta campana debe ser instalada en el gabinete.

## HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS (NO SUMINISTRADOS)



Lápiz y cinta métrica



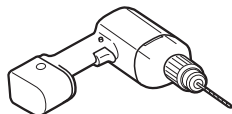
Gafas de seguridad



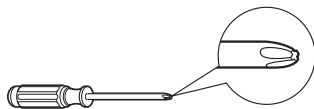
Nivel



Guantes

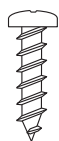


Broca eléctrica con Phillips N° 2 de cabeza plana y broca de 9/32"



Destornillador Phillips o de cabeza plana

## COMPONENTES DE LAS HERRAMIENTAS



Tornillo para Madera (x4)

## QUITE EL ENVOLTORIO

### ⚠ PRECAUCIÓN

Se guantes para protegerse de los bordes afilados.

- Quite la bolsa de piezas, el paquete de instrucciones y otras piezas en cajas.
- Quite y descarte adecuadamente el envoltorio plástico de protección y otros materiales de empaque.

## PLAN DE INSTALACIÓN

### ⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de incendio o contar con una salida de aire adecuada, asegúrese de ventilar en un espacio abierto o hacia el exterior. - No ventile el aire de la salida hacia espacios dentro de paredes o cielorrasos.

## PIEZAS PROVISTAS PARA LA INSTALACIÓN

- 4 Tornillos para madera
- 1 Manual del Propietario/ de Instalación
- Tarjeta de Registro del Producto

## Preparación para la instalación

### SUMINISTRO DE ENERGÍA

**IMPORTANTE – (Tenga a bien leer cuidadosamente)**

**⚠ADVERTENCIA** PARA SEGURIDAD PERSONAL, ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA DE MANERA ADECUADA.

Retire el fusible del vehículo recreativo o un disyuntor activo antes de comenzar la instalación.

#### Suministro eléctrico

Estas campanas de ventilación deberán ser alimentadas con 12V CC, y estar conectadas a un circuito de empalmes individual correctamente conectado a tierra, y estar protegidas por un disyuntor o fusible de 15 amperios.

- Si el suministro eléctrico no cumple con los requisitos anteriores, llame a un electricista con licencia antes de continuar.
- Haga circular el cableado del vehículo recreativo tan cerca de la ubicación de la instalación como sea posible, por el cielorraso o pared.
- Conecte el cableado del vehículo recreativo de acuerdo con los códigos locales.

#### Instrucciones de conexión a tierra

El conductor a tierra debe conectarse a un metal con conexión a tierra, un sistema de cableado permanente o una terminal o conductor de conexión a tierra del equipamiento en la campana.

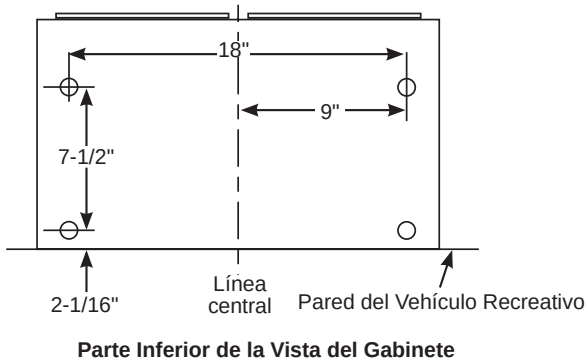
**⚠ADVERTENCIA** Una conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipamiento puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado o representante de servicio técnico si tiene dudas sobre la correcta conexión a tierra del artefacto.

### 1 PREPARACIÓN DEL MONTAJE

#### Para instalar la parte inferior del gabinete

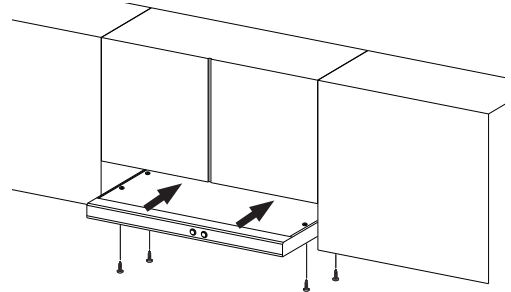
Mida la parte inferior del gabinete de acuerdo con el diagrama que figura a continuación y marque los 4 orificios. Use la campana como plantilla para asegurar que la parte inferior del gabinete esté nivelada con la pared interior del vehículo recreativo.

Coloque los 4 tornillos para madera hasta la mitad en la parte inferior del gabinete (o las cuñas de madera).

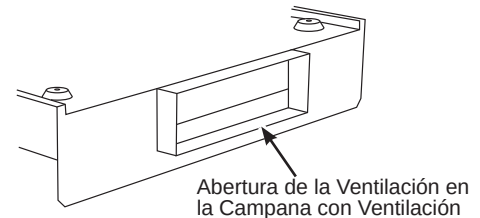


### 2 MONTE EL UTC

1. **MODELO CON RECIRCULACIÓN:** Presione la campana dentro de la abertura del gabinete hasta que la parte trasera de la misma se encuentre paralela a la pared del vehículo recreativo.



**MODELO CON VENTILACIÓN:** Presione la campana dentro de la abertura del gabinete hasta que su puerto de salida quede apoyado sobre la abertura del regulador provisto en la pared del vehículo recreativo (no se incluye el regulador con la campana). Asegúrese de que la campana esté paralela a la pared del vehículo recreativo.



2. Asegúrese de que la campana esté nivelada con la parte inferior del gabinete.
3. Coloque los 4 tornillos de montaje desde la parte inferior de la campana, asegurando los mismos sobre la parte inferior del gabinete.



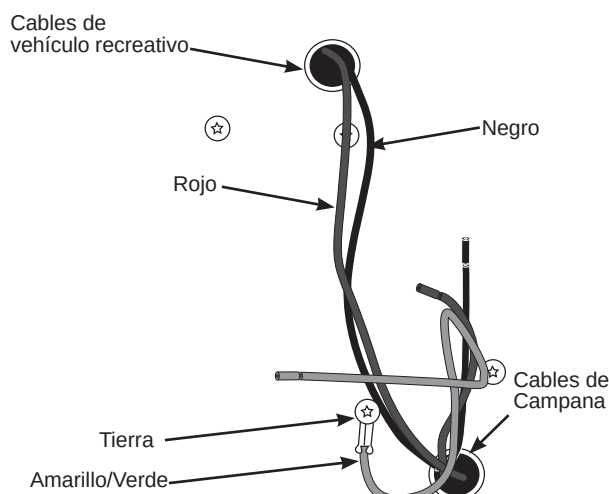
# Instrucciones de instalación

## 3 CONEXIÓN ELÉCTRICA

La campana incluye tres cables para su instalación. 2 cables con corriente (Negro y Rojo) y 1 a tierra (Amarillo/Verde).

Conecte el cable a tierra (Amarillo/Verde) de la campana al cable a tierra (o conector) del vehículo recreativo.

Conecte respectivamente los cables Negro y Rojo de la campana a los cables Negro y Rojo (o conectores) de la instalación del vehículo recreativo (cables de corriente).



## Consejos para la Solución de Problemas... Antes de solicitar el servicio técnico

¡Ahorre tiempo y dinero! Primero revise los cuadros que aparecen en las siguientes páginas y es posible que no necesite solicitar reparaciones.

| Problema                                                                                                                            | Causas posibles                                                                                 | Qué hacer                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| El ventilador/la luz no funcionan cuando se presionan los botones                                                                   | Es posible que haya un fusible quemado o un disyuntor desconectado.                             | Cambie los fusibles o reconfigure el interruptor de circuitos.                           |
| El ventilador no hace circular aire o desplaza el aire más despacio que lo normal y/o hace ruido de flujo de aire elevado o anormal | Es posible que el filtro de grasa esté sucio.                                                   | Vuelva a colocar el filtro.                                                              |
| El ventilador verificado es demasiado ruidoso                                                                                       | Es posible que la salida de aire sobre la parte exterior del vehículo recreativo esté bloqueada | Despeje la abertura de la salida de aire desde la parte exterior del vehículo recreativo |

# Garantía Limitada

Todo el servicio de la garantía deberá ser provisto por el Centro de Servicios de Vehículos Recreativos certificados.

Para programar el servicio técnico, llame al **866.835.0179**.

Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

| Por el Período de:                                      | GE Appliances Reemplazará:                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dos Años</b><br>Desde la fecha de la compra original | <b>Cualquier parte</b> de la campana del vehículo recreativo que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta garantía limitada de dos años, GE Appliances también cubrirá todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos. |

## Qué No Cubrirá GE Appliances:

- **Instalación, entrega o mantenimiento inadecuados.** Si tiene un problema con la instalación, comuníquese con su vendedor o instalador. Usted es responsable de brindar instalaciones de conexiones eléctricas adecuadas.
- **Falla del producto como resultado de modificaciones** sobre el mismo o debido a un uso irrazonable, incluyendo la falta de mantenimiento razonable o necesario.
- **El trabajo necesario para trasladar la unidad a una** ubicación donde esté accesible para que un técnico pueda brindarle el servicio.
- **Reemplazo de fusibles de la vehículo recreativo o** reinicio de disyuntores.
- **Daños ocasionados sobre el producto por nivel de** voltaje inadecuado en el suministro de corriente, accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.
- **Daños consecuentes o incidentales causados por** posibles defectos de la estufa
- **Daño causado después de la entrega.**

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS** — Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en esta Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a dos años o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso en vehículos recreativos dentro de EE.UU. y Canadá. Si el producto se encuentra ubicado en un área donde el servicio de un técnico autorizado para vehículos recreativos no está disponible, se le podrá solicitar que traiga el producto a una ubicación del servicio autorizado para acceder al servicio técnico. Ubicación del Servicio Autorizado de GE Appliances para acceder al servicio técnico.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

**Garante: GE Appliances, a Haier company**  
**Louisville, KY 40225**

# Accesorios

## ¿Busca Algo Más?

¡GE Appliances ofrece una variedad de accesorios para mejorar sus experiencias de cocción y mantenimiento!

Estos y otros productos están disponibles:

### Piezas

|        |                          |                                    |
|--------|--------------------------|------------------------------------|
| JNXR22 | Campana de Recirculación | Nº de Pieza del Filtro: WB21X44306 |
| JVXR22 | Campana de Ventilación   | Nº de Pieza del Filtro: WB21X44867 |

### Suministros de Limpieza

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| Limpiadores de Acero Inoxidable CitriShine™        |
| Limpiador de Electrodomésticos de Acero Inoxidable |

Para consultar sobre la adquisición de filtros de reemplazo, otros suministros, o para encontrar la ubicación de un minorista cerca de su hogar, por favor consulte:

En EE.UU.: **GEAppliancesparts.com** o telefónicamente al 877.959.8688 durante el horario de atención comercial.

En EE.UU.: **GEAppliancesparts.com** o telefónicamente al 877.959.8688 durante el horario de atención comercial.

# Soporte al Cliente

## Sitio Web de Electrodomésticos de GE Appliances

¿Desea realizar una consulta o necesita ayuda con su electrodoméstico? ¡Intente a través del Sitio Web de Electrodomésticos de GE Appliances las 24 horas del día, cualquier día del año! También puede comprar más productos grandiosos de GE Appliances y sacar ventaja de todos nuestros servicios de apoyo a través de Internet, diseñados para su conveniencia. En EE.UU.: **GEAppliances.com**. En Canadá: **GEAppliances.ca**

## Registre su Electrodoméstico

¡Registre su electrodoméstico nuevo a través de Internet, de acuerdo a su conveniencia! Un registro puntual de su producto permitirá una mejor comunicación y un servicio más puntual de acuerdo con los términos de su garantía, en caso de surgir la necesidad. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción impresa previamente que se incluye con el material embalado.

En EE.UU.: **GEAppliances.com/register**

En Canadá: **geappliances.ca/after-sales-support**

## Servicio Programado

El servicio de reparación de expertos de GE Appliances está a sólo un paso de su puerta. Conéctese a través de Internet y programe el servicio a su conveniencia cualquier día del año. En EE.UU.: **GEAppliances.com/service** o llame al 800.432.2737 durante el horario de atención comercial.

En Canadá: **geappliances.ca/after-sales-support** o llame al 800.561.3344.

## Piezas y Accesorios

Aquellos individuos calificados para realizar el servicio técnico de sus propios electrodomésticos podrán solicitar el envío de piezas o accesorios directamente a sus hogares (se aceptan las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Ordene a través de Internet las 24 horas del día. En EE.UU.: **GEAppliancesparts.com** o telefónicamente al 877.959.8688 durante el horario de atención comercial.

**Las instrucciones que figuran en este manual cubren los procedimientos que serán realizados por cualquier usuario. Otros servicios técnicos generalmente deberán ser derivados a personal calificado del servicio técnico. Se deberá tener cuidado, ya que una reparación indebida podrá hacer que el funcionamiento no sea seguro.**

Los clientes de Canadá deberán buscar en las páginas amarillas al distribuidor de piezas del servicio técnico de GE Appliances más cercano; visite nuestro sitio web en **geappliances.ca/parts-filters-accessories** o comuníquese al 800.661.1616.

## Contáctenos

Si no se encuentra satisfecho con el servicio que recibió de GE Appliances, comuníquese con nosotros a través de nuestro sitio Web con todos los detalles, incluyendo su número telefónico, o escriba a:

En EE.UU.: General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225

**GEAppliances.com/contact**

En Canadá: Director, Consumer Relations, MC Commercial Inc. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3

**GEAppliances.ca/contact-us**